

EQQARTUUSSUT

Nalunaarutigineqartoq Eqqartuussisoqarfik Sermersooq ulloq 11. februar 2019.

Eqqaartuussiviup no. 1447/2018

Politiit no. 5505-97518-00005-14

Unnerluussisussaataasut

illuatungeralugu

U

cpr-nummer [...] -1998

Suliap matuma sularineqarnerani eqqartuussisooqataasut peqataapput.

Unnerluussissut tiguneqarpoq ulloq 14. december 2018.

U makkuninnga unioqqutitsinermut unnerluutigineqarpoq:

Pisoq 1

Pinerluttulerinermik inatsimmi § 102 – tillinseq, tak. § 124

22. marts 2014 nal. 02.00-ip missaani immikkut unnerluutigineqartussat I1, I2, X1 peqatigalugit, containeri Baristap pigisaa, Nuummi Sipisaq Avannarleq [...], iserfigeriarlugu karsit arfineq-pingasut puujaasanik utertittakkanik imallit tillikkamikkit.

Pisoq 2

Pinerluttulerinermik inatsimmi § 112 – ujajaaneq – tak. § 124

20. juni 2014 nal. 22.40-ip missaani imerniartarfiup Manhattanip silataani, Nuummi Samuel Kleinschmidtig Aqqutaa, I2 aamma X3 peqatigalugit I3 arlaleriarlutik tillugaramikku kingornalu mobiltelefonianik arsaarlugu.

Pisoq 3

Pinerluttuleinermik inatsimmi § 112 – ujajaaneg – tak. § 124

18. september 2014 nal. 04:55-ip missaani U2 aamma I4 peqatigalugit Den lille Købmandimi, Nuummi Tuapannguit, kiinarpaqarlutik savimillu nassarlutik soorasaaralutik karsi ammarniaraluaramikku, iluatsinngilaalli karsimi sulisoq akiummat, kingorna puussiaq puujaasanik utertitassanik imalik tigullugu.

Pisoq 4

Pinerluttulerinermik inatsimmi § 112 – ujajaaneg

14. marts 2015 nal. 00:40-p missaani X3 peqatigalugu, Pisiffiup silataani, Nuummi Aqqusinersuaq 1, nakuusernissamik soorasaaralutik P1 pinngitsaalillugu mobiltelefonianik Samsung Galaxy S3 kr. 3.500,-nik nalilimmik tunniussitikkamikku.

Pisoq 5

Pinerluttulerinermik inatsimmi § 114 – oqaqqaarani atuineq

13. august 2016 unnuakktut, I5-imit aammalu I1-imit ikineqarami, taakku biilimik Grand Cherokee reg.nr. GR[...] aallarussaminnik Nuummi aqqusinertigut assigiinngitsutigut biileqattaartut.

Piumasaqaatit

Unnerluussisussaatitaasunit piumasaqaatigineqarpoq: Qaammatini arfinilinni inissiisarfimmiittussanngortitsineq. Pineqaatissiisuttip naammassineqarnissaa kinguartinneqarpoq, ukiullu marluk ingerlanerani misilinneqarfimmi pineqartoq inatsisinik unioqquditseqqinngippat atorunnaassalluni.

U pisoq 1, 3, 4, aamma 5 nassuerutigivai. Pisoq 2-mut pisuunnginnerarpoq.

U-imut illersuisuusooq pingaarnertut piumasaqaateqarpoq, pisoq 2-mut, 4-mut, 5-imullu pinngitsuutinneqassalluni, pinerluttulerinermik inatsit § 123, imm. 1, nr. 9 naapertorlugu pineqaatissiisooqassanngitsoq, taannali atortineqassanngippat mianersoqqusummik nalunaaffigineqassasoq, aammali taanna atortinneqarsinnaassanngippat ukiumik ataatsimik misiligaaffilimmik utaqqisitamik qaammammik ataatsimik sivisussuseqartumik inissiisarfimmiittussanngortitsisoqassasoq.

Suliap paasissutissartai

Nassuiaatit

Suliaq suliarineqartillugu U nassuiaateqarpoq. Nassuiaat eqqartuussisut suliaannik allassimaffimmi ulloq 11. februar 2019-imeersumi issuarneqarpoq.

Allagartat uppernarsaatit

Pisoq 2-mi nalunaarutiginninnermi imaqarniliami takuneqarsinnaavoq pinerliineq 20. juni 2014-imi

Nal. 2230 aamma 2245 akornanni pisimasutut aqaguani 21. juni 2014, nal. 2355 nalunaarutigineqarsimasoq. Pinerlineqartoq 21. juni 2014-imi politeeqarfimmi assilineqarsimavoq, aatsaalli 25. juni 2014-imi nakorsiarsimalluni.

Pisoq 3-mut tunngatillugu ilanngullugit uppernarsaatigineqarput bilag 29, assit ujajaanerup nalaani assilineqarsimasut, taakkunannga takuneqarsinnaallutik inuit marluk kiinarpalersimasut, aappaa matup isaaffiusup tigummivianik paarsisoq, aappaalu karsip nalaani nikorfasoq, pisiniartitsisut marluk takuneqarsinnaallutik.

Paasissutissat inummut tunngasut

U inuttut atukkani pillugit nassuiaavoq umiartornermik ilinniarfimmi ilinniartuulluni aasamut naammassisussaalluni. Meeqqat atuarfiat naammassinikuuaa. Massakkut aanamini najugaqarpoq, ikioqatigiillutik imminnut pilersorput.

Illuatungeriit isumaat

Unnerluussisussaataasut piunasaqaatiminnut tapersiutigalugu ilaatigut tunngavilersuutigivaat pisimasut tallimaasut tillinniarnermik, biilnik aallarussinermik ujajaanerillu pingasut matumani pineqartut. Ilisimaarineqarpoq pisimasut pisoqaasut, taamaakkaluartorli ilai sakkortuumik pinerluutaasut. U-ip pisoq 1 nassuerutigaa, iseqataasimalluni karsilu utertitassanik imalik annissimallugu. Pisoq 2 pillugu U-ip nassuiaaneratut, ikinngutigiiit ikasarnerat annertusisoortut 13 nakuuserfigineqarluni tilluartilluni isimmigartilluni, ilaatigut nakorsap politiiunut uppernarsaasiissutaanit assinillu taperserineqartunik.

Pisoq 3 tassaavoq ujajaaneq sakkortoq. Inuit pingasut isumaqatigiillutik pilersaarusiorlutik, kiinarpalerlutik, savinnik marlunnik sakkulerlutik inuusuttut arnat marluk iserfigisimavaat, eqqarsartaatsimikkut kingunerluutigisinnaasaannik misiginerlutserujussuarlugit. Assit matumani ersersitsuupput qanoq pisoqarsimaneranik.

Pisoq 4-rami isumaqatigiipilunnikkut pinerlineqartoq saassullugu nakuuserfigalugu mobiltelefonianik arsaarsimavaat, misigissusaatigut innerliutaasinnaasumik misigitillugu.

Pisoq 5-imi iliuuseqartuunngikkaluarluni nalunngivillugit biilit qimarnussaasimasut ikiffigiinnarsimavai, politiiinillu unitsitaanissamik tungaanut ilaaffigisimallugit.

Illersuisup piunasaqaatiminnut tapersiutigalugu ilaatigut tunngavilersuutigaa, unnerluussisusaatitaasut pisussaaffigigaat unnerluutigineqaatit tamaasa uppersaasarsussallugit. Nassuernerq kisimi pisuutitsissutaasinnaangilaq, allamik uppersaammik ilaqartariaqarpoq. Ilisimannittunik uppersaasoqanngilaq.

Pisimasut amerlanerit 2014-imi pisimasuupput, ukiut tallimangajannik pisoqaassuseqalereersut. Pisoq 2-mut U-ip nassuiaatai tunngavigineqartariaqarput, ilumut ujajaaniarnermik siunertaqartoqarsimanersaq. Iksarneq paasuusaarneq pinerani I3 kamatsittoorneqarsimavoq. Isumaqatigiittoqanngilaq, pilersarusiortoqanngilaq. Nakorsap uppersaasiissutaa ullunik tallimanik pisoqaassuseqartoq uppersaatigineqarsinnaangilaq. Taarseeqqusissut eqqartuussisarnermik inatsit § 334 naapertorlugu uppersaateqartussaavoq, matumani uppersaateqanngilaq.

Pisoq 3-mi kosterrapport nassuernerup saniatigut kisiat uppersaatigissallugu naammanngilaq.

Pisoq 4-ramut pinngitsuutinneqartariaqarpoq. Unnerluussissummi oqaaseq atorreqartoq "sioorasaarinerq" pisimanersaq saqqummersinneqanngilaq. Ilisimannittunik apersuisoqanngilaq.

Pisoq 5-imi pinngitsuutinneqartariaqarpoq. Uppersaateqanngilaq.

Taakku saniatigut U massakkut Imarsiornermik Ilinniarfimmi atuarpoq, ingerlalluarpoq. Taamanikkut pisimasut nalaanni inuusuttuarannguavoq. Eqqartuussisuuneqarfiup suleriaaseraa, unnerluutigineqaatit qaammagini 18-init sinnerlugit pisoqaassuseqalersimasut misiligummik piffissalerlugit utaqqisitamik inissiisarfimmiittussanngortitsinerlut pisussanngortittarlugit.

Piffissaq suliap suliarineqarneranut atorreqartoq

Pisoq 1, 2 aamma 3 2014-imi pisimasuuneragaapput. Pisoq 4 2015-imi pisimasuuneragaavoq, pisorlu 5 2016-imi pisimasuuneragaalluni. Unnerluussissut 10. april 2018-imi ullulernerqarsimavoq, suliarlu eqqartuussivimmi tigunerqarsimalluni ulloq 14. december 2018, februar 2019-imi Paamiunut suliarternissamat suliarineqartussatut piareersarnerqarsimalluni.

Eqqartuussisut tunngavilersuutaat aalajangiinerallu

Pisuunerimik apequt pillugu

Pisoq 1 pillugu

Eqqartuussisut U-ip nassuernerata taamatullu Barristamut iseqataasimalluni aammalu puujaasaaqqat utertitassat karsi ataaseq annissimallugu nassuiaateqarnerata tunngavigalugu, pisuutippaat pinerluttulerinerimik inatsit § 102 unioqqutissimagaa.

Pisoq 2 pillugu

Eqqartuussisut U-ip nassuiaatai tunngavigalugit, imaattut; nammineq 13 tillussimanagu, isimmissimanagu aammalu mobillianik arsaarsimanagu unnerluutigineqaataanut pinngitsuutippaat, naak nakorsap uppersaasiissutaa assillu ilanngullugit saqqummiunneqaraluartut, ilumut U-ip pisuutinneqarnissaanut naqissusiisumik allatigut uppersarneqanngimmat.

Pisoq 3 pillugu

Eqqartuussisut U-ip nassuerutiginnilluni nassuiaanera ima; peqatigiillutik isumaqatigiillutik kiinappalerlutik, taamatullu savimmik sakkulerlutik Den lille Købmandimut isersimallutik, assit saqqummiunneqartut tapersiutigalugit pisuutippaat unnerluutigineqarnermisut pinerluttulerinermik inatsit § 112 unioqutissimagaa.

Pisoq 4 pillugu

Eqqartuussisut U-ip nassuerutiginnilluni nassuiaanera ima; Pisiffiup eqqaani isumaqatigiillutik saassullugu mobiltelefonianik arsaassallugu, pisuutippaat pinerluttulerinermik inatsit § 112 unioqutissimagaa. Taamaattorli unnerluutigineqaammi allassimasumut imaattumut: "nakuusernissamik soorasaaralutik" pinngitsuutippaat, taamatut oqarsimansoq saqqummersinneqanngimmat.

Pisoq 5 pillugu

Eqqartuussisut U-ip nassuiaanera tunngavigalugu, nalunagu biilit tillillugit aallarussaasimasut ikiffigalugit ilaaffigiinnarsimmagut, pisuutippaat pinerluttulerinermik inatsit § 114 unioqutissimagaa.

Eqqartuussisut pisoq 1-imi 3-milu unnerluussissummi uiggiunneqarsimasut tak. § 124 naliliiffiginngilaat, saqqummiunneqanngimmat U siusinnerusukkut eqqartuunneqarsimalluni pineqaatissinneqarsimansoq.

Pineqaatissiissut pillugu

Eqqartuussisut maluginiannngitsuunngilaat pisimasut siulliit ukiut arlallit matuma siornatigut pisimasuusut, taamaakkaluartorli eqqartuussivimmut aatsaat suliassiissutigineqarsimasut decemberimi 2018-imi.

U-ip taamanikkut ukiutsuusooq allaanerusumik pineqaatissinneqarsimasinnaagaluartoq, pinsinnaatitaaffeqarpoq sukkanerusumik suliap suliarineqarnissaanut, uanilu suliani kinguarsaasimaneq taassuma pisuussutiginnilaa. U massakkut soqutigisaminik ilinniagaqarluni ingerlalluarpoq.

Eqqartuussisut sukannerulersitsinissamut pissutissaqarput, pisoq 3-mi ujajaanermi niuarsissat inuusuttuaqqat qoqassillugit peqatigiillutik pilersarusiorsimasaminnik savimmik sakkulerlutik ujajaaffigineqarnerat sakkortuutut nalilerneqarpoq.

Taamaalillutik eqqartuussisut U ukiumik ataatsimik misiligaaffilimmik qaammatini pingasuni utaqqisitamik inissiisarfimmiittussanngortippaat, pinerluttulerinermik inatsimii § 102, § 112 amma § 114, tak. § 129

Eqqartuussisarnermik inatsimmi § 480, imm. 1 malillugu naalagaaffiup karsiata suliamut aningaasartuutit akilissavai.

Taamaattumik eqqortuutinneqarpoq:

U qaammatini pingasuni utaqqisitamik inissiisarfimmiittussanngortinneqarpoq. Pineqaatissiissutip naammassineqarnissaa kinguartinneqarpoq atorunnaassallunilu ukiumik ataatsimik piffissaq misilinneqarfik qaangiuppat.

Naalagaaffiup karsiata suliamut aningaasartuutit akilissavai.

D O M

afsagt af Sermersooq Kredsret den 11. februar 2019

Rettens nr. 1447/2018

Politiets nr. 5505-97518-00005-14

Anklagemyndigheden

mod

T

cpr-nummer [...] -1998

Der har medvirket domsmænd ved behandlingen af denne sag.

Anklageskrift er modtaget den 14. december 2018.

T er tiltalt for overtrædelse af

1

Kriminallovens § 102 – tyveri jf. § 124

Ved den 22. marts 2014 ca. 0200 i forening med særskilt tiltalte V1, V2 og X1, at have brudt ind i en container tilhørende Barista, Sipisaq Avannarleq [...] i Nuuk, hvorfra de stjal 8 kasser returflasker.

2

Kriminallovens § 112 – røveri - jf. § 124

Ved den 20. juni 2014 ca. kl.2240 ude foran beværtningen Manhattan på Samuel Kleinschmidtvej Aqqutaa i Nuuk, i forening med V2 og X3 at have tildelt V3 flere knytnæveslag og spark og efterfølgende frataget ham hans mobiltelefon.

3

Kriminallovens § 112 – røveri – jf. § 124

Ved den 18. september 2014 ca. 0455 i forening med T2 og V4 at have indfundet sig i Den lille Købmand, Tuapannguit i Nuuk, iført maskering og medbringende en kniv, hvor de under anvendelse af trusler forsøgte at tiltvinge sig adgang til kasseapparatet, hvilket mislykkedes idet kassemedarbejderen gjorde modstand hvorefter de tog en pose med returflasker.

4

Kriminallovens § 112 – røveri

Ved den 14. marts 2015 ca. 0040 i forening med X3, på adressen ud for Pisiffik, Aqqusinersuaq 1 i Nuuk, under anvendelse af trusler om vold, at have tvunget F1s til at udlevere sin mobiltelefon Samsung Galaxy S3 til en værdi af ca. kr. 3.500,-.

5

Kriminallovens § 114 – brugstyveri

Ved den 13. august 2016 om natten at have blevet samlet op af V5 og V1 der kørte i en brugsstjålet køretøj Grand Cherokee med indreg. Nr. GR[...] til kørsel i Nuuk ad forskellige veje.

Påstande

Anklagemyndigheden har fremsat påstand om betinget anbringelse i anstalt i 6 måneder med prøvetid på 2 år.

T har erkendt sig skyldig i forhold 1, 3, 4 og 5 og nægtet sig skyldig i forhold 2.

Ts forsvarer har fremsat principal påstand om frifindelse i forhold 2, forhold 4 og forhold 5 og i øvrigt ingen foranstaltning jf. kriminallovens § 123, stk. 1, nr. 9, subsidiært meddelelse af advarsel, og mere subsidiært, betinget anbringelse i anstalt i 1 måned med prøvetid på 1 år.

Sagens oplysninger

Forklaringer

Der er under sagen afgivet forklaring af T. Forklaringen er gengivet i retsbogen af den 11. februar 2019.

Dokumenter

Der blev til forhold 2 dokumenteret anmeldelsesrapport, hvoraf det fremgår at gerningstidspunktet var den 20. juni 2014, mellem kl. 2230 – 2245, anmeldelsestidspunktet var den 21. juni 2014, kl. 2355. Forurettede var fotograferet i politistationen den 21. juni 2014, men først undersøgt af lægen den 25. juni 2014.

Der blev til forhold 3 dokumenteret bilag 29, overvågningsfotos fra røveriet, hvoraf det ses 2 maskerede personer, hvoraf den ene stod ved hoveddøren holdende på håndtaget, og den anden ved kassen og i nærheden af stod 2 ekspedienter.

Personlige oplysninger

T har om sine personlige forhold forklaret, at han er under uddannelse på Søfartsskolen som han færdiggøre til sommer. Han har haft gennemgået folkeskolen. Han bor hos sin bedstemor, for de supplere til hinandens forsørgelse.

Parternes synspunkter

Anklagemyndigheden har til støtte for påstand lagt blandt andet til grund, at handlingerne drejer sig om tyveriforhold, brugstyveri og hele 3 røveriforhold. Anklagemyndigheden er klar over at forholdene er gamle, dog hvor nogle af dem er af alvorlig karakter.

T har erkendt forhold 1, at have været med inde og selv medtaget en kasse returflasker. Om forhold 2 har T forklaret, at det startede med at de sloges for sjov. Det havde formentlig udviklet sig til kammeraternes

kådhed, at V3 blev udsat for knytnæveslag, spark og frataget hans mobiltelefon, der i øvrigt støttes op af fotos og politiattest.

Forhold 3 er det mest rendyrkede røveriforhold. 3 personer laver aftale i forening, maskerer sig, medbragt 2 knive som våben, gået ind og udsætter 2 unge piger, pådraget dem psykiske traumer. Dette støttes af det dokumenterede fotos.

Om forhold 4, blev der indgået aftale om at overfalde og røve i forening og udsat forurettede for voldeligt angreb og traumatiserede forurettede psykisk.

I forhold 5 var tiltalte ikke den udad regerende, men han var velvidende at bilen var stjålet da han steg på og kørte med indtil det blev stoppet af politiet.

Forsvareren har til støtte for påstande blandt andet fremhævet, at det er anklagemyndighedens opgave at løfte bevisbyrden. Alene hans erkendelse kan ikke lægges til grund, det skal støttes af andet bevismateriale. Der blev ikke afhørt vidner. Det fleste forhold var begået i 2014, således at det er næsten 5 år gamle.

Til forhold 2 bør Ts forklaringer lagt til grund til bedømmelse om hvorvidt der har været forsæt til røveri. Fysiske kampe for sjov blandt kammerater endte uheldigvis med, at V3 blev vred. Der blev ikke aftalt på forhånd, eller planlagt at det skulle ske. Poliattesten var 5 dage gammel. Den kan ikke bruges som bevis. Erstatningskravet skal dokumenteres jf. retsplejelovens § 334, hvilket det ikke er tilfældet i denne sag.

I forhold 3 er kosterrapporten ikke tilstrækkelig som den eneste dokumentation udover tiltaltes erkendelse.

Tiltalte bør frifindes i forhold 4. Teksten i anklagepunktet "trusler om vold" fremkom ikke om det var forekommet. Der blev ikke afhørt vidner.

Tiltalte bør frifindes i forhold 5. Der er ingen beviser.

Derudover bemærkes, at T på nuværende er under uddannelse på Søfartsskolen med et godt forløb. Han var meget ung på daværende tidspunkt forholdende fandt sted. Det er landsrettens praksis, at tiltaleforhold der er mere end 18 måneder gamle, omstiller alle ubetingede anbringelser til betingede.

Sagsbehandlingstid

Forhold 1, 2 og 3 angives at være begået i 2014. Forhold 4 angives at være begået i 2015 og forhold 5 i 2016. Anklageskriftet ses at være udfærdiget den 10. april 2018, men sagen blev først modtaget i kredsretten den 14. december 2018 og berammet til kredsrettens procedurerejse til Paamiut februar 2019.

Rettens begrundelse og afgørelse

Om skyldsspørgsmålet

Om forhold 1

Retten har på baggrund af Ts erkendelse og forklaring om, at han var med inde i Barista og bragt en kasse returflasker med ud, fundet ham skyldig i overtrædelse af kriminallovens § 102.

Om forhold 2

Retten har på baggrund af Ts forklaring at; han ikke havde tildelt V3 knytnæveslag eller spark og ikke frataget hans mobiltelefon, frifundet T, idet der uagtet at fotos og politiattest blev dokumenteret, ikke fremkom noget dokumentation om T har handlet tiltalt.

Om forhold 3

Retten har på baggrund af Ts erkendelse og forklaring om; at de i forening havde planlagt og aftalt og derefter indfundet maskerede, med medbragte knive til Den lille Købmand, støttet af den dokumenterede overvågningsfoto, fundet T skyldig i overtrædelse af kriminallovens § 112.

Om forhold 4

Retten har på baggrund af Ts erkendelse og forklaring om; at de ved Pisiffik havde aftalt at overfalde og fratage forurettede mobiltelefon, fundet T skyldig i overtrædelse af kriminallovens § 112. Dog blev T frifundet i teksten "trusler om vold", idet det ikke fremkom hvorvidt det var blevet sagt.

Om forhold 5

Retten har på baggrund af Ts forklaring om, at selvom han vidste det var en brugsstjålet bil, at han havde steget på og kørt med i længere tid, fundet ham skyldig i overtrædelse af kriminallovens § 114.

Retten har med henvisning til de i anklageskriftets forhold 1 og 3, hjemlede bestemmelse jf. §124, ikke truffet afgørelse herom, da de ikke blev dokumenteret, hvorvidt T var dømt og foranstaltet tidligere.

Om foranstaltningen

Retten har bemærket, at særligt de første 3 forholde var begået for nogle år siden, men at sagen først blev indleveret til retten i december 2018.

Set i lyset at T unge alder på daværende tidspunkt, kunne han have være foranstaltet anderledes, og havde haft krav på rimelig hurtig sagsbehandling. Sagens langsommelige behandling skyldes næppe hans forhold. T er i dag under et godt uddannelsesforløb med særlig interesse for ham selv.

Retten har tillagt skærpende omstændighed, at røverforholdet i forhold 3 vurderes meget alvorlig handling, hvor 3 maskerede mænd med våben, efter nøje planlagt aftale, havde overrasket ganske unge piger.

Retten finder derfor, at T skal foranstaltes med 3 måneders betinget anbringelse i anstalten med prøvetid på 1 år, i medfør af kriminallovens § 102, § 112, § 114, jf. § 129.

Efter retsplejelovens § 480, stk. 1 betaler statskassen sagens omkostninger.

Thi kendes for ret:

T idømmes betinget anbringelse i anstalt i 3 måneder. Fuldbyrnelsen af foranstaltningen udsættes og bortfalder ved udløbet af en prøvetid på 1 år.

Statskassen skal betale sagens omkostninger.

Kristine Olsvig